

## lingue comunitarie

## Writing "The Guinness Book of World Records"/Voilà notre livre guinness des records/Was Außerordentliches/Comentamos algunos récords mundiales

**Linea guida condivisa.** Riflessività e autonomia di giudizio.

**Compito unitario in situazione.** Ricercare dati e notizie su vari records mondiali; rielaborare il materiale e redigere il libro de "I Guinness dei Primati", fornendo pareri e giudizi personali.

## inglese

## CLASSE PRIMA

**Obiettivi formativi.** L'alunno:

- comprende il contenuto di articoli su web inerenti Guinness World Records;
- redige una pagina del libro "The Guinness World Records";
- apprende il grado superlativo dell'aggettivo.

**Attività laboratoriali.** Leggere e scrivere sono tra gli esercizi più monotoni da eseguire in classe, ma indispensabili per incrementare proprie risorse cognitive linguistiche (ortografiche, sintattiche, lessicali), socio-linguistiche (convenzioni di scrittura, espressioni idiomatiche, registri e stili linguistici) e pragmatiche (organizzazione del discorso e funzioni comunicative). Renderli maggiormente stimolanti e piacevoli non è difficile, basta offrire un tema accattivante e curioso come quello suggerito in questa *teaching unit*.

**Stage 1. Video-warming up** (1 ora). Nel sito ufficiale dei *Guinness World Records*, <http://www.guinnessworldrecords.com>, è possibile reperire molteplici video riguardanti primati mondiali in vari campi da far vedere agli alunni per introdurre l'argomento e motivarli sicuramente allo svolgimento delle attività didattiche ideate dall'insegnante. Ad esempio, un filmato interessante riguarda un bambino di soli tre anni in grado di ricordare tutte le capitali dei paesi del mon-

do ([http://community.guinnessworldrecords.com/\\_Genius-Child/video/341567/7691.html](http://community.guinnessworldrecords.com/_Genius-Child/video/341567/7691.html)). La visione del video è accompagnata da domande stimolo quali: *Who is the protagonist of the video? What does he/she do? What is a Guinness World Record? Which Guinness World Records do you know?* Le risposte fornite mediante brainstorming vengono riordinate alla lavagna in una *mind map*, in cui trova spazio l'indicazione delle fasi del percorso di apprendimento/insegnamento che si andrà ad affrontare.

**Stage 2. Finding out your Guinness** (1 ora). Si prosegue individuando tanti piccoli gruppi composti al massimo da tre membri per poter arricchire e diversificare il più possibile i *record* oggetto di studio, lavorando, comunque, in *team*. Ad ognuno di essi viene affidato il compito di scegliere un primato mondiale da analizzare all'interno di determinate categorie, evidenziate sul sito ufficiale dei Guinness:

- **Group 1 = Human Body-Hair**
- **Group 2 = Human Body-Skin**
- **Group 3 = Size**
- **Group 4 = Extra-Ordinary1**
- **Group 5 = Dedication**
- **Group 6 = Speed**
- **Group 7 = Extra-Ordinary2**

**Stage 3. What a scoop!** (1 ora). Definito il topic, i gruppi ricercano sul web in-

formazioni e immagini necessarie per scrivere una pagina di un mini libro dei record. Le notizie da selezionare devono chiarire: *Who is the record-holder? Where does he/she live? What is his/her nationality? What is his/her job? How old is he/she? What does his/her record consist in? When/Where does he/she break the record?*

**Stage 4. Grammar point** (1 ora). Pur essendo argomento grammaticale trattato ampiamente nella classe seconda, un accenno al grado superlativo dell'aggettivo diviene indispensabile per via dei contenuti e allo stesso tempo non comporta grandi difficoltà per gli studenti, anticipando una regola semplice e dall'applicazione meccanica, da poter praticare su *Lim on line* con esercizi.

(<http://www.tolearnenglish.com/exercises/exercise-english-2/exercise-english-29600.php>), intervallati dalla lettura di divertenti vignette (<http://www.michellehenry.fr/compsup2.htm>).

**Stage 5. Writing the "Guinness book of World Records"** (2 ore). Non resta che riunire tutto il materiale a disposizione per creare al computer una pagina del "libro dei guinness" in formato word, disponendo le informazioni e le immagini raccolte in modo chiaro, accattivante e funzionale alla lettura (*Allegato 1*). I lavori realizzati vengono stampati, socializzati in plenaria, plastificati e rilegati in un quaderno ad anelli la cui copertina reca il logo dei *Guinness Word Records* (*Allegato 2*).

**Stage 6. Book presentation with opinion poll** (circa 1 ora). Il libro/raccoglitore prodotto potrà essere catalogato per aggiungersi alle opere della biblioteca scolastica e introdotto ufficialmente alle classi parallele, organizzando una mini presentazione in aula magna esplorando su *Lim* le pagine in formato digitale. L'incontro termina con un sondaggio incentrato sul significato e valore dei record per gli studenti i quali esprimono un parere positivo o negativo alzando di volta in volta un cartellino verde (**yes**) o rosso (**no**) in risposta alle domande dell'insegnante-moderatore:

- *Do you like "The Guinness World Records Show"?*
- *Are you impressed by these records?*
- *Do you think these people have a special talent or skill?*

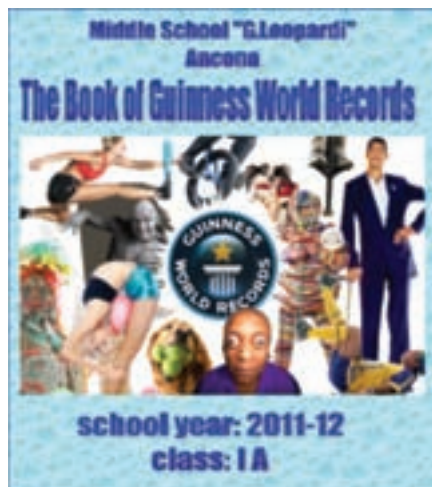
**Allegato 1** – Example of a group work: a page of “The Book of the Guinness World Records”.



- Do you think these people have only luck?
- Do you think they break records for fun?
- Do you think they break records for money?
- Do you think they break records for being stars?
- Do you think they break records for their desire to overpass the limits?
- Do you think they sometimes exaggerate?
- Are there any records that you want to attempt to break? If yes, which one? (individual answers).

I risultati, riportati sullo schermo della Lim, esprimono il parere generale dei ragazzi della classe prima rispetto a tale

**Allegato 2** – Cover of “The Book of Guinness World Records”.



tema, a cui fanno seguito i singoli interventi, qualora presenti.

**Verifica, valutazione, monitoraggio.**

La comprensione scritta del testo viene accertata con una prova speculare all’attività ideata nella fase 3: un articolo su un nuovo record tratto da internet e semplificato dall’insegnante viene letto singolarmente per completare una *comprehension chart* con gli stessi quesiti risolti precedentemente in gruppo. Nella determinazione del livello di *eccellenza* e di *accettabilità* si tiene conto esclusivamente del dato quantitativo per cui una percentuale tra 50% e 70% di risposte esatte rappresenta la soglia minima di valutazione, che diviene mas-

sima con un risultato positivo oltre l’80%. Per la produzione scritta il discente sviluppa la seguente consegna: *you are the speaker of “The Guinness World Records Show” and you present to the audience a person who wants to break a record. Write a brief introduction, telling his/her name, where he/she comes from, his/her age, information about the record. You can describe a new record or one just analysed.* Un testo chiaro e corretto da un punto di vista morfosintattico, che rispecchia i punti indicati si attesta al livello di *eccellenza*, qualora, invece, vi siano diversi errori grammaticali soprattutto in merito al superlativo si arresta al livello di *accettabilità*. Nel monitorare la realizzazione del prodotto di gruppo, il docente osserva e annota per ogni alunno principalmente aspetti attinenti agli obiettivi oggetto di verifica finale (fase 3, 4, 5) in modo da avere un giudizio individuale il più possibile esauriente ed approfondito:

- the student selects on the web the requested information;
- the student completes the exercise with the right superlative;
- the student writes correct simple sentences (subject + verb);
- the student writes correct sentences jointed by a coordinator;
- the student writes correct sentences with subordinators.

Verbal qualifiers for rating scale = never; seldom; sometimes; often; always.

Lucia Cipolla

CLASSE PRIMA

**francese**

**Obiettivi formativi.** L’alunno:

- comprende semplici messaggi relativi alla descrizione di abilità/caratteristiche fisiche;
- scrive un testo in cui vengono presentate le qualità fisiche o le abilità eccezionali di qualcuno.

**Attività laboratoriali. Fase 1.** L’insegnante propone, appendendole alla lavagna, immagini di personaggi storici o mitologici famosi per imprese eroiche (Ercole, Achille, Cesare ecc.; *Immagini 1-2-3*).

Immagine 1



Immagine 2



Immagine 3



Potrebbe anche distribuire le immagini ai ragazzi, organizzandole su un unico foglio. La richiesta iniziale sarà comunque quella di riconoscere il personaggio rappresentato. A tal fine potrà porre semplici domande:

*Sont-ils célèbres?*

*Qui sont ils? Comment s'appellent-ils?*

Dopo essersi assicurata che i ragazzi li abbiano riconosciuti, cercherà di mettere in evidenza l'eccezionalità. Li passerà in rassegna:

*Est-il très courageux?*

*Est-il très intelligent?*

*Est-il très fort?*

*Qu'est-ce que vous en pensez?*

Stimolerà la conversazione in modo tale da ricavare dai ragazzi quanti più aggettivi possibili che scriverà alla lavagna. Laddove richiesto, li aiuterà con la traduzione e una volta terminata questa prima parte chiederà ai ragazzi di costruire delle tabelle/spidergrams in cui gli aggettivi saranno classificati in base a delle categorie ben precise che essi stessi dovranno individuare (Schema 1). Gli spidergrams saranno attaccati poi su un cartellone e appesi in classe, in modo tale che siano visibili e che tutti, nelle fasi successive dell'attività, li possano utilizzare.

**Fase 2.** L'insegnante scrive alla lavagna:

*Qui sont les héros d'aujourd'hui?*

*Quels sont leurs records?*

*Quels sont leurs caractéristiques?*

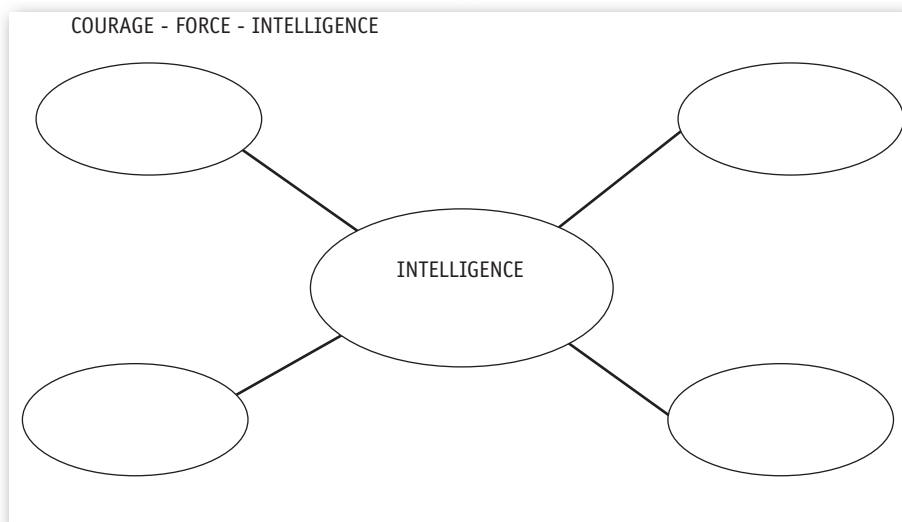
Verrà chiesto ai ragazzi di stilare una classifica personale di eroi e personaggi che ammirano (almeno 3). Per ognuno di loro dovranno usare uno degli aggettivi utilizzati nella fase 1, mettendo in evidenza i loro "eccezionali" punti di forza.

Gli alunni potrebbero portare delle immagini/foto da casa (se si sceglie questa strada, bisognerà ricordarsi di fare la richiesta a conclusione della fase 1) oppure, se la scuola è ben attrezzata, i ragazzi potrebbero lavorare in laboratorio d'informatica.

Avranno solo 15 minuti per fare questo lavoro e dovranno presentarlo in francese in un tempo massimo di 2 minuti, quindi non dovrà essere un testo lungo, ma si chiederà ai ragazzi di scrivere delle frasi molto semplici, al massimo 2/3.

Se la classe non è particolarmente vivace, si potrebbe fornire un semplice testo da completare (All. 1)

**Schema 1**



**Allegato 1**

C'est .....; C'est un.....; il/elle est....., ..... et.....

**Fase 3.** In questa fase si entra nel pieno dell'attività. I ragazzi, divisi in gruppi, dovranno analizzare dei record mondiali.

Utilizzando il motore di ricerca, se ne possono trovare tanti. Bisognerà semplicemente accertarsi che il testo sia scritto in francese.

Ogni gruppo dovrà trovare almeno tre record di cui dovranno descrivere l'impresa dando un giudizio personale sull'impresa e sul suo esecutore.

L'insegnante passerà tra i banchi ad aiutare con la lingua ed il lessico.

Per ogni record i ragazzi dovranno stilare una scheda di presentazione in base alla tabella 1.

**Tabella 1**

Nom, Prénom et nationalité	Description physique	Record

**Fase 4.** Ogni gruppo dovrà presentare i propri record ai compagni. Il resto della classe dovrà ascoltare e dare un giudizio in base al quale, per ogni gruppo, verranno scelti al massimo due record che, una volta scelti, dovranno essere trascritti in un breve testo di presentazione che sarà inserito nel libro dei guinness della classe.

**Verifica, valutazione, monitoraggio.**

**Monitoraggio.** L'insegnante dovrà monitorare il lavoro svolto tenendo conto della partecipazione, dell'impegno, della confidenza con gli strumenti utilizzati e con la lingua, l'entusiasmo nel lavoro e del risultato.

**Verifica. Produzione scritta:** i ragazzi dovranno descrivere un record tra quelli analizzati che li ha particolarmente affascinati; il testo dovrà contenere gli aggettivi oggetto di studio.

**Comprensione scritta:** dato un testo che racconta un record mondiale, i ragazzi dovranno rispondere ad un test a risposta chiusa e a delle domande a risposta aperta.

**Valutazione. Produzione scritta:** l'alunno produce frasi semplici, ma abbastanza corrette dal punto di vista lessicale, ortografico e grammaticale (*accettabile*); produce frasi originali ed efficaci senza errori lessicali, ortografici e grammaticali (*eccellente*).

**Comprensione scritta:** i ragazzi dovranno rispondere correttamente alle domande a risposta chiusa (*accettabile*); forniranno risposte corrette sia alle domande chiuse che a quelle aperte, utilizzando un linguaggio semplice, ma puntuale (*eccellente*).

**Autovalutazione.** Gli studenti dovranno dare un voto all'attività completando la *tabella 2*.

**Marina Bruno**

**Tabella 2**

	Très bien	Pas mal	Pas bien
Travail			
Utilisation de la langue			
Group			
Originalité			

## tedesco

**Obiettivi formativi.** L'alunno:

- conosce il superlativo relativo;
- comprende brevi testi in forma scritta;
- produce brevi testi in forma scritta;
- descrive una foto in forma orale.

**Attività laboratoriali.** A questo punto dell'anno scolastico la classe ha già acquisito delle buone conoscenze di base nella lingua tedesca. Per questo motivo il percorso di questa unità è abbastanza flessibile da un punto di vista linguistico in modo da potersi adattare a qualsiasi progettazione di lingua tedesca di una classe prima. L'insegnante ha, infatti, in ogni momento la possibilità di modificare la produzione scritta e orale degli alunni in modo da includere un reimpiego di tutte le strutture linguistiche affrontate fino a questo momento. In più è possibile offrire agli studenti la possibilità di un ampliamento delle loro conoscenze linguistiche attraverso una proposta che unisce la curiosità per i guinness mondiali all'aspetto ludico del gioco linguistico, all'elemento competitivo nella creazione di record di classe. Poiché ogni record mondiale viene descritto attra-

verso un superlativo relativo, questa è la struttura linguistica nuova che viene esercitata in ogni attività proposta. Si tratta di una costruzione linguistica abbastanza semplice di cui può essere sfruttata l'affinità con l'inglese, e di cui possono essere tranquillamente tralasciate eventuali eccezioni. Al termine di ogni descrizione l'alunno può aggiungere il proprio parere. Anche nella formulazione del giudizio personale l'insegnante è libero di scegliere tra due opzioni a seconda del livello del gruppo classe e degli obiettivi linguistici che si è prefissato. Due sono le possibili strutture linguistiche: la prima è più semplice (*mi piace/non mi piace*) e permette il riutilizzo del verbo *mögen* che viene sempre affrontato in una prima media; la seconda è leggermente più complessa (*mi piacerebbe/non mi piacerebbe avere...gambe più lunghe*) e prevede l'uso del verbo modale *möchten* e del comparativo di maggioranza.

**Fase 1.** *Comprendere un testo breve contenente tutte le costruzioni linguistiche studiate e il superlativo relativo. Atti-*

*ività 1.* L'insegnante presenta il superlativo relativo e gli studenti hanno modo di esercitarsi attraverso alcuni semplici esercizi ripetitivi e meccanici. Dopo aver introdotto l'argomento dei record mondiali, l'insegnante distribuisce un breve testo che descrive una persona che detiene un record mondiale per una caratteristica fisica. Ci si focalizza sulle caratteristiche fisiche perché sono più semplici e rientrano nella progettazione annuale di questa classe. Per accertarsi della comprensione del testo, l'insegnante rivolge agli alunni semplici domande.

*Attività 2.* Gli alunni devono rispondere a domande di vero/falso o domande aperte. Nello *schema 1* sono forniti tre esempi di testo e due esempi di domande per la comprensione. Ogni testo è diviso in due parti: la prima parte contiene informazioni reali ricavabili dal web, mentre la seconda parte riporta informazioni aggiuntive inventate. Lo scopo di questo ampliamento è quello non solo di rendere maggiormente corposo il testo che altrimenti risulterebbe troppo scarso, ma soprattutto di permettere all'alunno di ritrovare vocaboli e strutture già studiati. Come si può notare i tre testi contengono informazioni diverse proprio per fornire esempi concreti di come si possano reimpiegare strutture già viste (*Schema 1*).

Schema 1



Das ist Xie Qiuping. Sie wohnt in China. Sie ist Chinesin. Sie spricht Chinesisch. **Sie hat braune Haare und braune Augen. Sie hat die längste Haare in der Welt. Ihre Haare sind 5,627 m. lang.**

La descrizione può essere ampliata in questo modo:

Ihr Lieblingssport ist Tennis. Sie spielt dreimal in der Woche Tennis. Sie hat keine Geschwister aber sie hat einen Hund. Er heisst Tim und ist vier Jahre alt. Sie mag ihre Haare.



Das ist Mehmet Ozyureks. Er kommt aus der Türkei. Er ist Türke. Er spricht Türkisch. **Er hat schwarze Augen und schwarze Haare. Er hat die längste Nase in der Welt. Seine Nase ist 8,8 cm lang.**

Sein Lieblingssänger ist Michael Jackson. Er hört gern Musik. Er hat einen Sohn aber keine Tochter. Sein Sohn heisst Yusuf und ist 20 Jahre alt. Er mag seine Nase nicht. Er findet seine Nase nicht schön.



Das ist Sultan Kösen. Er kommt aus der Türkei. Er ist Türke. Er spricht Türkisch. Er hat braune Haare und schwarze Augen. Er trägt eine Hose und ein Hemd. **Er ist der größte Mensch in der Welt. Er ist 251cm groß.**

Er kann gut Basketball spielen, er spielt jeden Tag Basketball. Er hat einen Ball im Zimmer. Sein Zimmer ist oben rechts. Er mag sein Zimmer aber sein Bett mag er nicht. Das Bett ist klein und unbequem. Seine Lieblings Speisen sind Pizza und Kuchen. Er mag Eis nicht.

**Domande di comprensione riferite al testo n.3:**

- Wer ist das? \_\_\_\_\_
- Woher kommt er? \_\_\_\_\_
- Spricht sie Chinesisch? \_\_\_\_\_
- Was ist sein Hobby? \_\_\_\_\_
- Ist sein Zimmer oben links? \_\_\_\_\_
- Warum ist das Bett unbequem? \_\_\_\_\_
- Mag er Pizza? \_\_\_\_\_
- Was mag er nicht? \_\_\_\_\_

**Rispondi con R (richtig) o F (falsch):**

- Sultans Familienname ist Hassem. \_\_\_\_
- Er spielt jeden Tag Klavier. \_\_\_\_
- Seine Lieblings Speisen sind Eis und Kuchen. \_\_\_\_
- Er mag sein Zimmer nicht. \_\_\_\_
- Er ist 251 cm. groß. \_\_\_\_
- Er ist der kleinste Mensch in der Welt. \_\_\_\_

**Fase 2.** Produrre un testo breve contenente tutte le costruzioni linguistiche studiate e il superlativo relativo. *Attività 1. Lavoro a coppie.* Seguendo il modello di testo dell'attività 1, ogni coppia sceglie un personaggio da record nel sito web ufficiale e lo descrive. Il sito è: [www.guinnessworldrecords.com](http://www.guinnessworldrecords.com). Da qui si accede alla pagina tedesca selezionando la lingua; i passaggi successivi sono: *Zur Deutschen Website, Rekorde e Mensch und Körper*. Qui gli alunni hanno la possibilità di selezionare una persona che detiene un record fisico: *längste Haare, längste Nase, längste Beine, kleinste Männer, kleinste Frauen, ecc.*

*Attività 2. Facoltativa.* Se l'insegnante lo ritiene opportuno, può far aggiungere al testo una frase di commento personale in

uno dei due modi descritti nella introduzione sopra. Se si sceglie la modalità con il verbo modale *möchten* e comparativo di maggioranza, gli alunni dovranno scrivere se vorrebbero o non vorrebbero possedere la stessa caratteristica fisica del personaggio scelto. Se, ad esempio, si sceglie di descrivere la donna cinese con i capelli più lunghi del mondo, una frase di commento potrebbe essere: *Ich möchte längere Haare haben.*

**Fase 3.** Saper descrivere oralmente una foto. Ogni alunno stampa dal web l'immagine che si riferisce al record scelto nell'attività precedente e sul retro scrive il titolo del record (esempio: *längste Haare*). Le foto vengono messe in un contenitore da cui ogni alunno a turno

ne pescherà una. L'alunno descrive la foto oralmente seguendo la stessa modalità delle attività precedenti. In questo modo si dà la possibilità agli alunni di esercitare anche l'abilità linguistica della produzione orale.

**Fase 4.** Creare un libro dei record di classe. *Attività 1. Lavoro di gruppo.* Gli alunni saranno sicuramente entusiasti di questa proposta perché li vede direttamente protagonisti. Divisi in piccoli gruppi cercano di individuare per ciascun membro quale possa essere un suo piccolo record personale, non esclusivamente di carattere fisico; si può infatti spaziare nell'ambito degli sport, degli hobby, della scuola, della personalità, della famiglia, degli oggetti posseduti. Qui di seguito vengono forniti alcuni esempi concreti:

- Mario ist der beste Fußballspieler in der Klasse.
- Mario ist der schüchternste Schüler in der Klasse.
- Mario hat die schönste Brille in der Klasse.
- Mario hat die jüngste Mutter in der Klasse.

*Attività 2.* Le descrizioni complete di foto vengono sistemate in ordine alfabetico in un quaderno dal titolo *Unsere Rekorde*. In alternativa al quaderno si può pensare ad un cartellone da appendere al muro. In entrambi i casi per partecipare le descrizioni alla classe può essere scelta la lavagna interattiva.

**Verifica, valutazione, monitoraggio.**

L'insegnante può verificare la comprensione scritta con la modalità descritta nella fase 1: sia attraverso domande orali sul testo che attraverso semplici quesiti scritti, come quelli forniti nello schema 1. La produzione scritta è il focus della fase 2 e l'insegnante può valutare il prodotto del lavoro di coppia secondo criteri che tengano conto della correttezza grammaticale, della ricchezza lessicale e del reimpiego di tutte le strutture linguistiche studiate. Lo stesso schema di valutazione può essere utilizzato per la produzione orale della fase 3. In entrambi i casi il livello di *eccellenza* è raggiunto se la descrizione (orale o scritta) soddisfa totalmente i criteri sopra citati. Il livello di *accettabilità* è raggiunto se la descrizione presenta errori formali che non ne impediscono, però, la comprensione.

**spagnolo**

**Obiettivi formativi.** L'alunno:

- comprende semplici descrizioni di record scritte;
- scrive brevi testi descrittivi simili al modello, per creare un personale libro dei Guinness.

**Attività laboratoriali.** Come ultimo lavoro dell'anno si propone ai ragazzi un percorso che li porterà a conoscere più da vicino il mondo dei guinness: dovranno leggere materiale relativo ai diversi record; divisi per gruppi rielaboreranno tale materiale, al fine di produrre un libro in cui raccogliere i guinness, suddivisi per categorie e commentati. I prerequisiti necessari per la buona realizzazione del progetto sono:

- conoscenze: formazione e uso di comparativi e superlativi regolari e irregolari; aggettivi per descrivere le parti del corpo, l'aspetto fisico e le qualità; uso dei verbi *gustar/encantar*;
- abilità: formazione di frasi all'indicativo presente; uso del verbo *estar e ser*; come si esprimono i propri gusti e le proprie opinioni (*Según yo.../ Según mi opinión.../ Yo pienso que... + indicativo*).

- competenza da consolidare e affinare: descrivere una situazione ed esprimere un'opinione personale su di essa.

Il prodotto finale potrà essere un vero e proprio libricino da mettere in mostra in classe o alla festa di fine anno, piuttosto che un cd per ciascun alunno come ricordo dell'ultimo lavoro di spagnolo dell'anno. In base all'obiettivo, si potrà realizzare in word (magari inserendo due o tre guinness per pagina) piuttosto che una presentazione di slide (un guinness per diapositiva). Le caratteristiche del prodotto dovranno essere comunque le stesse:

- suddivisione dei guinness in categorie;
- per ogni guinness individuare un nome, farne una breve descrizione, inserire un'immagine e infine un commento;
- il testo descrittivo deve essere chiaro e corretto dal punto di vista lessicale e morfo-sintattico, senza riportare lette-

- ralmente quanto letto nei testi da cui si sono tratte le informazioni;
- le immagini scelte devono essere adeguate al testo scritto.

**Fase 1. Introducción al mundo de los guinness** (1 ora). Dopo che l'insegnante avrà presentato brevemente il percorso che i ragazzi si accingono a cominciare, agli alunni verrà distribuita una fotocopia con la descrizione di alcuni record, con tanto di immagine (grazie alla Lim è possibile proiettare i testi e le immagini stesse, risparmiando carta sulle fotocopie). Su questi primi testi si lavorerà insieme per circa 45 minuti, per esemplificare ciò che poi dovranno fare in gruppo.

Il docente svolge ora solo funzione di conduttore dell'attività, ma dovranno essere i ragazzi a svolgerla. Si comincia con la lettura individuale, per aiutare la concentrazione. Si chiede di individuare i termini nuovi e insieme si cerca di de-

finirne il significato in base al contesto. L'insegnante interverrà solo nel caso in cui ciò non sia possibile. Una volta che il testo sia chiaro, gli studenti dovranno individuare i dati rilevanti: *el qué y el cómo*. Di seguito, dovranno prima provare a descrivere in termini semplici il record appena analizzato, poi fare un commento personale (*All.1*).

Fatta questa operazione per 2 o 3 record, negli ultimi 5-10 minuti di lezione, i ragazzi dovranno decidere come catalogare i guinness. Il docente potrà suggerire due modalità: una per categoria (*el libro Guinness de los Récords se compone de ocho categorías, que se dividen en seres humanos, música y arte, curiosidades, política y sociedad, naturaleza, proezas de la ingeniería, ciencia y tecnología, y deportes*), l'altra in base ai gusti della classe: *los más simpáticos, los más extraños, los más orribles...*

Si procederà alla suddivisione in gruppi da tre, massimo 4 persone. Si chiederà ai membri del gruppo di assegnarsi uno dei seguenti compiti (o fornirli direttamente): il direttore, che dovrà gestire il lavoro e fare da tramite con il docente in caso di bisogno; il vigilante, che deve assicurarsi che tutti intervengano e deve dare la parola a ogni membro, in modo che tutti collaborino; e il controllore del tempo, che dovrà controllare che non si

**Allegato 1** - Qui presentiamo un testo tratto da internet che potrebbe essere uno di quelli da leggere in classe (*Fase 1*). Successivamente mostriamo come si può sviluppare tale materiale per ottenere il lavoro finito (*Fase 3*).

**TEXTO ORIGINAL**

(tratto da [http://www.taringa.net/posts/info/1173133/Record-Guinness-1\\_-Edicion\\_-Cuerpo-Humano.html](http://www.taringa.net/posts/info/1173133/Record-Guinness-1_-Edicion_-Cuerpo-Humano.html))



Hombre Mas Viejo:

Tomoji Tanabe nació el 18 de septiembre de 1895, crió ocho hijos, tiene 25 nietos y 51 bisnietos. Vive en la provincia de Fukuoka, la misma donde reside la mujer más longeva del planeta, que tiene 116 años. Le gustan los camarones fritos y la sopa con moluscos; también suele tomar un vaso de leche diario.

El hombre, nacido el 18 de septiembre de 1895, crió ocho hijos y vive con su quinto hijo mayor y la esposa de éste. Tanabe tiene 51 bisnietos y 25 nietos.

**PÁGINA DEL LIBRO DE LOS GUINNESS**

**El hombre más viejo del mundo**

El señor Tomoji Tanabe es el hombre más viejo del mundo. Nació el 18 de septiembre de 1895 y hoy tiene 116 años. Vive con uno de sus 8 hijos en Japón. Tiene 25 nietos y 51 bisnietos.

**Comentario**

Según yo, es un hombre muy interesante, porque tiene mucha experiencia.



perda troppo tempo su alcuni aspetti a discapito di altri.

Infine, si assegnerà come compito domestico, da farsi individualmente o per gruppi, la ricerca di altri guinness nel web in lingua spagnola. Si suggerisce di fornire alcune indicazioni per la ricerca in internet:

<http://community.guinnessworldrecords.com>: visitare il sito usando lo spazio per la ricerca, inserendo parole chiave;

<http://www.planetacurioso.com/2010/11/18/dia-mundial-de-records-guinness-2010-fotos/>: per le fotografie;

inserire in un motore di ricerca: "record mundial" seguito da un termine che identifichi un certo tipo di record (es. *coche, pelo, zanahoria...*).

L'insegnante dovrà sottolineare l'importanza della scelta del materiale, che dovrà essere simile al modello su cui hanno lavorato in classe, per quanto riguarda il tipo di informazioni presenti (nome del guinness, quando è stato realizzato e da chi, breve descrizione, immagine). Il tipo di guinness potrà essere scelto in base ai gusti dei ragazzi stessi. Per la lezione successiva dovranno produrre almeno 5 record per gruppo. Il materiale trovato dovrà essere sia salvato elettronicamente su chiavetta che portato a scuola in formato cartaceo.

**Fase 2. Otro material** (1 ora). La lezione si apre con la consegna, da parte del docente dell'attività da svolgere. Gli studenti dovranno:

- rileggere il materiale trovato;
- selezionare le informazioni che ritengono importanti;
- rielaborarle pensando già alla stesura definitiva da inserire nel prodotto finale;
- inserire un commento personale per ciascun record presentato (*Según yo.../ Según mi opinión.../ Yo pienso que... + indicativo*).

Alla fine dell'ora ciascun gruppo consegnerà sia il materiale prodotto in classe, sul quaderno, che quello preparato come lavoro per casa, perché sia corretto e perché il professore possa monitorare queste fasi del lavoro.

**Fase 3. Elaboración del producto** (1 ora nell'aula informatica). I ragazzi sono pronti per la stesura definitiva. Prima di cominciare sarà opportuno decidere insieme se creare un prodotto in word o con una presentazione di slide. Per ciascuno dei due casi il docente indicherà

il formato della pagina, chiederà l'uso di un carattere uguale per tutti e un uso comune degli spazi. Le immagini saranno copiate dai file salvati su chiavetta per il lavoro domestico tra la *fase 1* e *2*.

Alla fine l'insegnante si farà carico di copiare su un solo pc tutti i lavori prodotti e dovrà solo ordinarli in base all'ordine stabilito nella *fase 1*.

**Verifica, valutazione, monitoraggio.** Il docente è chiamato a un *monitoraggio* costante, non solo durante le diverse fasi del lavoro in classe, ma anche su quello svolto a casa. Attraverso il confronto tra il lavoro domestico prodotto tra la *fase 1* e la *2* con il lavoro svolto in classe, l'insegnante sarà in grado di monitorare e verificare il livello di selezione delle informazioni (*la ricerca dei dati è stata corretta?*) e di rielaborazione (*hanno inserito le informazioni giuste? Sono espresse in modo semplice e adeguato? Sono copiate dal testo di riferimento?*). Anche il lavoro di gruppo merita attenzione. Esso va monitorato dall'insegnante per essere certi che ciascuno svolga il compito assegnatogli e perché si *verifichi* l'impegno. Tutti i criteri appena elencati devono essere considerati nella valutazione finale.

La *verifica* potrà riprendere le due fasi del percorso:

- *comprensión lectora*, attraverso un testo simile a quelli proposti per la *fase*

*1* con domande a scelta multipla o vero/falso;

- *producción escrita*, usando uno dei record usati nella *fase 1* (per essere sicuri che i ragazzi conoscano il lessico), si presenta l'immagine e si chiede di fare una breve descrizione del record stesso, con tanto di commento.

La *valutazione* dovrà tener conto del monitoraggio durante tutte le fasi, dei risultati delle prove di verifica e del prodotto finale, per il quale s'identificano i seguenti criteri e parametri:

il prodotto mostra una scelta corretta sia del record (deve appartenere a una delle categorie scelte nella *fase 1*) che delle informazioni inserite; l'immagine sarà esplicitativa e adeguata al contenuto; il testo descrittivo sarà chiaro e corretto dal punto di vista lessicale e morfo-sintattico, senza riportare letteralmente quanto letto nei testi da cui si sono tratte le informazioni (*eccellenza*).

Il prodotto dovrà mostrare una corretta scelta del record, anche se potrà presentare solo le informazioni principali; l'immagine dovrà essere adeguata al contenuto; il testo descrittivo abbastanza chiaro, anche se con qualche imprecisione dal punto di vista ortografico e morfo-sintattico e con una rielaborazione non sempre originale (*accettabilità*).

**Sonia Merelli**

Thailandia del Nord, villaggio delle "donne giraffa". Ragazza di etnia Padaung tesse una sciarpa al telaio.

